



SCOTT & LIANE GRANT
Your Metro Missionaries
to Montréal, Québec

We thought you might enjoy this glimpse into the Metro Mission field!

Tuesday: Spent the morning praying and studying for tonight's Bible study. Normally I would be heading to Trois-Rivières (1 ½ hours away), but the leaders we have been developing there can handle it tonight, so I am en route to Sherbrooke, a city of 150,000 which is 1 ½ hours in the other direction, where we have some contacts who are begging for a UPC church to be started. We need more workers so desperately! I stop by to pick up a Bible school student who has expressed a burden for the city; we will work side by side until he is ready to spread his wings. Liane has spent the day translating materials into French to help with our ministry. In our first three years here, she was able to earn her BA in Translation, which is such a blessing. She has formed a group of volunteer translators who are working on Sunday School and youth material.

Wednesday: As well as meeting with people and teaching Bible studies, today's task is to study and prepare for the fall session at our local Purpose Institute campus. We are currently training about 30 students (French and English) in apostolic doctrine, ministry and methods. Our future labour force is here! Liane handles the campus administration, translates all communications into French and oversees the translation of textbooks.

Stop by and see us at the Metro Missions booth at General Conference in St. Louis in October!



A TYPICAL WEEK FOR
YOUR MISSIONARIES TO MONTREAL, QUEBEC

Thursday: Tonight is Bible Study at our church here in the South Shore, a cluster of communities totalling 1 million people (There are another 2.8 million in the rest of metro Montreal.) Thanks to the minivan that the Louisiana District Home Missions helped us purchase, we will be able to pick up those who don't have transportation. Today we will also spend time with a young bilingual couple who recently moved here, helping them find their best fit in the Kingdom.



Friday: I'm hoping to spend a good part of the day working on my French vocabulary, with the help of Rosetta Stone. It takes several years to become proficient in a language; you just have to keep working away at it! I'll also get out into the community today to meet people and practice my French. Liane has some hospital visits and other missions of mercy to take care of. Tonight is not a monthly Purpose Institute training session, but there is bound to be something going on in our little district. So I'm off to do some fellowshiping.

Saturday: Some time for family and preparation for our service tonight in the South Shore. International Church is blessed to rent part of a United Church

facility at an incredibly reasonable price. Since our services here are bilingual, Liane takes care of translating the announcements and posters, as well as getting songs ready. Last week we had a new Spanish couple in church... we almost have enough to consider adding a Spanish service. But I'm going to need a lot of help with that job! Today I will also visit a group of Nepalese believers in St. Hyacinthe (40 minutes away) who would like me to come for a Bible study. So I'm going to pick up a Nepalese translator and head that way.

Sunday: We are on the road again, to Trois-Rivières for service. Stopped to pick up a Congolese couple who will help with interpretation into Swahili, which is needed for some of the saints who have not yet learned French. We arrive early enough that someone can take our minivan to pick people up. There's a message on the answering machine that one of the new immigrants is bringing 13 visitors today! Thankfully, one of our leaders has a 15-passenger van, so we'll send him over. This morning we are baptizing a former Muslim and doing a baby dedication. We'll have English and French from the platform, and Swahili and Spanish interpretation in the pew as needed. It's just a typical Sunday in the mission field of Quebec!

Monday: Time to rest and regroup. Liane will spend the day doing book-keeping for both churches and Purpose Institute, then head off to her translation course at the university. And tomorrow we'll dive back in!

SPECIAL NOTE TO OUR MONTHLY DONORS:

If you are not receiving our bi-monthly e-newsletter as well as this paper newsletter, please contact us so we can add you to our e-mail list. Thanks!
Email: scottgrant@aol.com Montréal Home Phone: 450-550-6266